

DECYZJA RADY

z dnia 28 czerwca 2011 r.

ustanawiająca uproszczone zasady i procedury kontroli sanitarnej produktów rybołówstwa, żywych małży, szkarłupni, osłonic, ślimaków morskich, ich produktów ubocznych oraz produktów pochodnych tych produktów ubocznych, pochodzących z Grenlandii

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2011/408/UE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 203,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego,

stanowiąc zgodnie ze specjalną procedurą ustawodawczą,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Grenlandia znajduje się w wykazie krajów i terytoriów zamorskich zamieszczonym w załączniku II do Traktatów. Zgodnie z art. 198 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (zwanego dalej „Traktatem”), celem stowarzyszenia krajów i terytoriów zamorskich z Unią jest promowanie rozwoju gospodarczego i społecznego krajów i terytoriów zamorskich oraz ustanowienie ścisłych stosunków gospodarczych między nimi a Unią jako całością.
- (2) Dania i Grenlandia zwróciły się z prośbą o zezwolenie na kontrole weterynaryjne – zgodnie z przepisami w zakresie kontroli sanitarnych i weterynaryjnych stosowanymi w handlu w ramach Unii – pomiędzy Unią a Grenlandią w zakresie produktów rybołówstwa, małży, szkarłupni, osłonic, ślimaków morskich, ich produktów ubocznych oraz produktów pochodnych tych produktów ubocznych, które uważa się za pochodzące z Grenlandii zgodnie z załącznikiem III do decyzji Rady 2001/822/WE z dnia 27 listopada 2001 r. w sprawie stowarzyszenia krajów i terytoriów zamorskich ze Wspólnotą Europejską (Decyzja o Stowarzyszeniu Zamorskim) ⁽¹⁾ oraz w zakresie tych samych produktów, które są wprowadzane do Grenlandii z państw trzecich.
- (3) Handel tymi produktami między Grenlandią a Unią powinien się zatem odbywać zgodnie z przepisami unijnymi w zakresie zdrowia zwierząt i bezpieczeństwa żywności. Dania i Grenlandia powinny zatem dołożyć starań na rzecz zapewnienia, aby przesyłki produktów wysyłane z Grenlandii do Unii były zgodne z obowiązującymi przepisami Unii dotyczącymi zdrowia zwierząt i bezpieczeństwa żywności. W szczególności,

kwalifikujące się podmioty prowadzące przedsiębiorstwa paszowe i żywnościowe powinny być wpisane do rejestru i umieszczone w wykazie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie kontroli urzędowych przeprowadzanych w celu sprawdzenia zgodności z prawem paszowym i żywnościowym oraz regulami dotyczącymi zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt ⁽²⁾.

- (4) Kontrole weterynaryjne w punktach kontroli granicznej w Grenlandii należy przeprowadzać zgodnie z dyrektywą Rady 97/78/WE z dnia 18 grudnia 1997 r. ustanawiającą zasady regulujące organizację kontroli weterynaryjnej produktów wprowadzanych do Wspólnoty z państw trzecich ⁽³⁾. Kontrole weterynaryjne w punktach kontroli granicznej należy przeprowadzać w ścisłej współpracy z funkcjonariuszami służb celnych. W celu uproszczenia tych zadań należy zapewnić właściwym organom odniesienia do nomenklatury scalonej (CN) określone w załączniku I do decyzji Komisji 2007/275/WE z dnia 17 kwietnia 2007 r. dotyczącej wykazu zwierząt i produktów mających podlegać kontroli w punktach kontroli granicznej na mocy dyrektyw Rady 91/496/EWG i 97/78/WE ⁽⁴⁾.
- (5) Właściwy organ w Grenlandii powinien przedstawić Komisji oficjalne gwarancje w zakresie egzekwowania przepisów unijnych i wymogów w zakresie zdrowia zwierząt odnoszących się do przedmiotowych produktów. Gwarancje te powinny obejmować w szczególności zgodność z obowiązującymi przepisami rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1069/2009 z dnia 21 października 2009 r. określającego przepisy sanitarne dotyczące produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego, nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi ⁽⁵⁾, rozporządzenia (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiającego szczególne przepisy dotyczące higieny w odniesieniu do żywności pochodzenia zwierzęcego ⁽⁶⁾ oraz dyrektywy Rady 2006/88/WE z dnia 24 października 2006 r. w sprawie wymogów w zakresie zdrowia zwierząt akwakultury i produktów akwakultury oraz zapobiegania niektórym chorobom zwierząt wodnych i zwalczania tych chorób ⁽⁷⁾. Gwarancje te powinny także obejmować zobowiązanie do zapewnienia zgodności z przepisami w zakresie handlu w ramach Unii.

⁽²⁾ Dz.U. L 165 z 30.4.2004, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 24 z 30.1.1998, s. 9.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 116 z 4.5.2007, s. 9.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 300 z 14.11.2009, s. 1.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 139 z 30.4.2004, s. 55.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 328 z 24.11.2006, s. 14.

⁽¹⁾ Dz.U. L 314 z 30.11.2001, s. 1.

- (6) Dyrektywa Rady 96/23/WE z dnia 29 kwietnia 1996 r. w sprawie środków monitorowania niektórych substancji i ich pozostałości u żywych zwierząt i w produktach pochodzenia zwierzęcego⁽¹⁾ nakłada obowiązek ustanowienia krajowych planów monitorowania zwierząt akwakultury. Przepisy te powinny mieć również zastosowanie w odniesieniu do Grenlandii.
- (7) W celu umożliwienia przywozu z Grenlandii do Unii produktów objętych niniejszą decyzją zgodnie z przepisami w zakresie handlu w ramach Unii, zawartymi w aktach prawnych Unii, jak również w celu zapewnienia bezpieczeństwa sanitarnego przedmiotowych produktów, Dania i Grenlandia powinny dołożyć starań na rzecz transpozycji i wdrożenia odpowiednich przepisów Unii w Grenlandii przed datą, od której należy stosować niniejszą decyzję.
- (8) Dania i Grenlandia powinny również dołożyć starań na rzecz zapewnienia, aby przywóz przedmiotowych produktów z państw trzecich do Grenlandii był zgodny z przepisami Unii w zakresie zdrowia zwierząt i bezpieczeństwa żywności.
- (9) Dyrektywa Rady 90/425/EWG dnia 26 czerwca 1990 r. dotycząca kontroli weterynaryjnych i zootechnicznych mających zastosowanie w handlu wewnątrzspółnotowym niektórymi żywymi zwierzętami i produktami w perspektywie wprowadzenia rynku wewnętrznego⁽²⁾ przewiduje wprowadzenie skomputeryzowanego systemu łączącego władze weterynaryjne, mając w szczególności na uwadze ułatwienie szybkiej wymiany informacji pomiędzy właściwymi organami na temat zdrowia i dobrostanu zwierząt (system TRACES). Decyzją Komisji 2004/292/WE z dnia 30 marca 2004 r. w sprawie wprowadzenia systemu TRACES⁽³⁾ nałożono na państwa członkowskie obowiązek stosowania systemu TRACES od dnia 1 kwietnia 2004 r. System TRACES jest niezbędny do efektywnego monitorowania handlu zwierzętami i produktami pochodzenia zwierzęcego i powinien w związku z tym być stosowany do przesyłania danych dotyczących handlu takimi produktami i ich przepływu między Grenlandią a Unią.
- (10) Ogniska chorób zwierzęcych wymienionych w dyrektywie Rady 82/894/EWG z dnia 21 grudnia 1982 r. w sprawie zgłaszania chorób zwierząt we Wspólnocie⁽⁴⁾ należy zgłaszać Komisji poprzez system zgłaszania chorób zwierząt (ADNS) zgodnie z decyzją Komisji 2005/176/WE z dnia 1 marca 2005 r. w sprawie ustanowienia skodyfikowanej formy i kodów zgłaszania chorób zwierząt zgodnie z dyrektywą Rady 82/894/EWG⁽⁵⁾. W zakresie przedmiotowych produktów przepisy te powinny mieć również zastosowanie w odniesieniu do Grenlandii.
- (11) W rozporządzeniu (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. ustanawiającym ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołującym Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiającym procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności⁽⁶⁾ przewidziano wprowadzenie systemu wczesnego ostrzegania w odniesieniu do powiadamiania o wystąpieniu bezpośredniego lub pośredniego ryzyka dla zdrowia ludzkiego związanego z żywnością lub paszą. W zakresie przedmiotowych produktów przepisy te powinny mieć również zastosowanie w odniesieniu do Grenlandii.
- (12) Zanim Grenlandia będzie mogła przeprowadzać kontrole weterynaryjne produktów wprowadzanych do Grenlandii z państw trzecich, powinno się przeprowadzić w Grenlandii inspekcję unijną w celu upewnienia się, że punkt(-y) kontroli granicznej w Grenlandii jest zgodny (są zgodne) z wymaganiami ustanowionymi w dyrektywie 97/78/WE, w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 136/2004 z dnia 22 stycznia 2004 r. ustanawiającym procedurę kontroli weterynaryjnej we wspólnotowych punktach kontroli granicznej dotyczącej produktów przywożonych z państw trzecich⁽⁷⁾ oraz w decyzji Komisji 2001/812/WE z dnia 21 listopada 2001 r. ustanawiającej wymogi dla zatwierdzenia urzędów kontroli granicznej odpowiedzialnych za kontrolę weterynaryjną produktów wprowadzanych do Wspólnoty z państw trzecich⁽⁸⁾.
- (13) W przypadku gdy wyniki takiej inspekcji będą pozytywne, punkt(-y) kontroli granicznej w Grenlandii powinien(-ny) zostać włączony(-e) do wykazu w decyzji Komisji 2009/821/WE z dnia 28 września 2009 r. ustalającej wykaz zatwierdzonych punktów kontroli granicznej, ustanawiającej niektóre zasady kontroli przeprowadzanych przez ekspertów weterynaryjnych Komisji oraz ustanawiającej jednostki weterynaryjne w systemie TRACES⁽⁹⁾. W celu zapewnienia efektywnej kontroli objętych niniejszą decyzją produktów wprowadzanych do Grenlandii i do Unii, właściwe jest, by niniejsza decyzja była stosowana od momentu, w którym punkt(-y) kontroli granicznej w Grenlandii zostanie(-ą) włączony(-e) do wykazu w decyzji 2009/821/WE.
- (14) Niniejsza decyzja nie ma wpływu na wszelkie ewentualne ustalenia dotyczące przywozu produktów rybołówstwa wynikające z Protokołu (nr 34) w sprawie szczególnych ustaleń dla Grenlandii, załączonego do Traktatów,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Przedmiot i zakres stosowania

Niniejszą decyzją ustanawia się uproszczone zasady i procedury stosowania kontroli sanitarnych produktów rybołówstwa, małży, szkarłupni, osłonic, ślimaków morskich, ich produktów ubocznych oraz produktów pochodnych tych produktów ubocznych (zwanych dalej „produktami”) pochodzących z Grenlandii lub wprowadzonych do Grenlandii z państw trzecich, a następnie importowanych z Grenlandii do Unii (zwanych dalej „produktami pochodzącymi z Grenlandii”).

⁽¹⁾ Dz.U. L 125 z 23.5.1996, s. 10.

⁽²⁾ Dz.U. L 224 z 18.8.1990, s. 29.

⁽³⁾ Dz.U. L 94 z 31.3.2004, s. 63.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 378 z 31.12.1982, s. 58.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 59 z 5.3.2005, s. 40.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 31 z 1.2.2002, s. 1.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 21 z 28.1.2004, s. 11.

⁽⁸⁾ Dz.U. L 306 z 23.11.2001, s. 28.

⁽⁹⁾ Dz.U. L 296 z 12.11.2009, s. 1.

Artykuł 2**Definicje**

Do celów niniejszej decyzji stosuje się następujące definicje:

- a) „małże” oznaczają mięczaki zdefiniowane w pkt 2.1 sekcji 2 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004;
- b) „produkty rybołówstwa” oznaczają produkty zdefiniowane w pkt 3.1 sekcji 3 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004;
- c) „produkty uboczne oraz produkty pochodne tych produktów ubocznych” oznaczają produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego i produkty pochodne w rozumieniu odpowiednio art. 3 pkt 1 i 2 rozporządzenia (WE) nr 1069/2009, o ile pochodzą one z produktów rybołówstwa, małży, szkarłupni, osłonnic lub ślimaków morskich;
- d) „produkty pochodzące z Grenlandii” oznaczają produkty, o których mowa w lit. a), b) i c) niniejszego artykułu, określone zgodnie z przepisami załącznika III do decyzji 2001/822/WE.

Artykuł 3**Ogólne zasady dotyczące kontroli sanitarnych produktów pomiędzy Unią a Grenlandią**

1. Dania i Grenlandia zapewniają, by odpowiednie akty prawne Unii mające zastosowanie do produktów zdefiniowanych w art. 2, zostały wdrożone w Grenlandii.
2. Państwa członkowskie nie stosują kontroli weterynaryjnych wobec produktów objętych niniejszą decyzją. Produkty przywożone z Grenlandii wprowadzane są na rynek wewnętrzny na mocy przepisów sanitarnych mających zastosowanie wewnątrz Unii pod warunkiem że Dania i Grenlandia zapewnią, w szczególności, pełne poszanowanie następujących warunków:
 - a) efektywna transpozycja i wdrożenie w Grenlandii obowiązujących przepisów określonych w aktach prawnych Unii dotyczących zdrowia zwierząt i bezpieczeństwa żywności, odnoszących się do tych produktów;
 - b) sporządzenie i aktualizacja przez właściwe organy w Danii i Grenlandii wykazu zarejestrowanych podmiotów prowadzących przedsiębiorstwa paszowe i żywnościowe, zgodnie z art. 31 rozporządzenia (WE) nr 882/2004;
 - c) zgodność przesyłek produktów wysyłanych do Unii z Grenlandii z obowiązującymi przepisami dotyczącymi zdrowia zwierząt i bezpieczeństwa żywności, zawartymi w aktach prawnych Unii.

Artykuł 4**Plany monitorowania zwierząt akwakultury**

Dania i Grenlandia przedkładają Komisji do zatwierdzenia plany monitorowania w celu wykrywania u zwierząt akwakultury w Grenlandii obecności pozostałości i substancji, zgodnie z dyrektywą 96/23/WE.

Artykuł 5**Kontrole produktów wprowadzanych do Grenlandii z państw trzecich**

1. Kontrole weterynaryjne prowadzone są odnośnie do przesyłek produktów wprowadzanych do Grenlandii z państw trzecich zgodnie z przepisami dyrektywy 97/78/WE.

Aby ułatwić te kontrole weterynaryjne, Komisja przekazuje właściwym organom Danii i Grenlandii kody CN przedmiotowych produktów wymienionych w załączniku I do decyzji 2007/275/WE.

2. Propozycje ustanowienia punktów kontroli granicznej w Grenlandii są przedkładane Komisji do zatwierdzenia zgodnie z art. 6 ust. 2 dyrektywy 97/78/WE.

Wykaz punktów kontroli granicznej zatwierdzony dla Grenlandii zostaje włączony do wykazu punktów kontroli granicznej państw członkowskich zatwierdzonych zgodnie z dyrektywami 91/496/EWG i 97/78/WE.

Artykuł 6**System informacyjny**

1. Dane o przepływie produktów do Grenlandii i z Grenlandii oraz o handlu nimi przekazywane są w języku duńskim za pośrednictwem zintegrowanego skomputeryzowanego systemu weterynaryjnego (TRACES) zgodnie z decyzją 2004/292/WE.
2. Zgłaszanie chorób zwierząt wodnych dotyczących produktów w Grenlandii odbywa się za pośrednictwem systemu zgłaszania chorób zwierzęcych (ADNS), zgodnie z dyrektywą 82/894/EWG i decyzją 2005/176/WE.
3. Zgłaszanie bezpośrednich lub pośrednich zagrożeń dla zdrowia ludzkiego wynikających z produktów w Grenlandii odbywa się za pośrednictwem systemu wczesnego ostrzegania o niebezpiecznych produktach żywnościowych i środkach żywienia zwierząt (RASFF) ustanowionego w rozporządzeniu (WE) nr 178/2002.

Artykuł 7**Znak identyfikacyjny**

Przesyłki produktów wysyłane do Unii z Grenlandii opatrzone są znakiem identyfikacyjnym dla Grenlandii, „GL”, zgodnie z przepisami sekcji I B załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 853/2004.

*Artykuł 8***Potwierdzenie zgodności z wymogami ustanowionymi w niniejszej decyzji**

Przed datą rozpoczęcia stosowania niniejszej decyzji, o której mowa w art. 9, Dania i Grenlandia przedstawią Komisji pisemne potwierdzenie, że środki niezbędne do stosowania niniejszej decyzji zostały podjęte.

*Artykuł 9***Wejście w życie i stosowanie**

Niniejsza decyzja wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejszą decyzję stosuje się od daty dodania do wykazu w decyzji 2009/821/WE pierwszego punktu kontroli granicznej w Grenlandii.

Sporządzono w Luksemburgu dnia 28 czerwca 2011 r.

W imieniu Rady

FAZEKAS S.

Przewodniczący
